

MATIÈRES ACCEPTÉES À L'ÉCOCENTRE / MATERIALS ACCEPTED AT THE ECOCENTER

| APPAREILS ÉLECTRONIQUES / ELECTRONIC DEVICES | | | | | |
|--|--|---|---|---|---|
| Tous les appareils électroniques (petits) <i>Electronic equipment (small)</i> | VHS, CD et DVD <i>VHS, CD & DVD</i> | Photocopieurs, imprimantes, télécopieurs et numériseurs <i>Copiers, printers, fax machines and scanners</i> | Périphériques informatiques (tous types) <i>Computer peripherals (all kinds)</i> | Radios <i>Radios</i> | Caméras, appareils photo <i>Cameras, video cameras</i> |
| Téléviseurs (tous types) <i>TV (all kinds)</i> | Ordinateurs (tous types) <i>Computers (all kinds)</i> | Téléphones, répondeurs, cellulaires et téléavertisseurs (tous types) <i>Telephones, answering machines, cell phones and pagers (all kinds)</i> | Écrans et moniteurs <i>Screens and monitors</i> | Jeux vidéo et consoles <i>Video games and consoles</i> | |
| MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION ET DE RÉNOVATION / CONSTRUCTION AND RENOVATION MATERIALS | | | | | |
| Armoires et comptoirs <i>Cabinets and counters</i> | Cuvettes de toilette <i>Toilets</i> | Plomberie, Quincaillerie <i>Plumbing, hardware</i> | Tuiles de céramique <i>Ceramic tiles</i> | Carton et plastique mélangés aux matières de construction <i>Cardboard and plastic mixed with construction materials</i> | Gypse <i>Gypsum</i> |
| Bains, douches et lavabos <i>Baths, showers, sinks</i> | Bois de construction et matériaux de bois <i>Construction wood and wood materials</i> | Portes et fenêtres, Vitres <i>Doors and windows, glass</i> | Bardeaux d'asphalte <i>Asphalt shingles</i> | Agrégats (asphalte, béton, briques) <i>Agregates (asphalt, concrete, cement bricks)</i> | |
| RÉSIDUS DOMESTIQUES DANGEREUX / HOUSEHOLD HAZARDOUS WASTE | | | | | ENCOMBRANTS / BULKY ITEMS |
| Aérosols <i>Aerosols</i> | Tubes fluorescents <i>Fluorescent tubes</i> | Bonbonnes de propane <i>Propane tanks</i> | Huiles moteurs non mélangées <i>Motor oil</i> | Contenants vides d'huile <i>Empty containers of motor oil</i> | Barbecues <i>Barbecues</i> |
| Ampoules fluocompactes <i>Compact fluorescent bulbs</i> | Piles, Batteries (tous types) <i>Batteries (all kinds)</i> | Antigels pour véhicule <i>Anti-freeze</i> | Filtres à huiles usées <i>Oil filters</i> | Peinture et protecteurs, Teintures (tous types) <i>Paints, stains and sealants (all types)</i> | Pneus de véhicules avec et sans jante <i>Tires with or without rims</i> |
| OBJETS DIVERS EN BON ÉTAT / OBJECTS IN GOOD CONDITION | | | | MÉTAUX / METALS | |
| Meubles <i>Furniture</i> | Objets domestiques <i>Household objects</i> | Outils <i>Tools</i> | Livres <i>Books</i> | Métaux ferreux (acier, fonte, ferraille, rebuts électroménagers, etc.) <i>Ferrous metals (steel, iron, appliance scrap, etc)</i> | Métaux non ferreux (acier inoxydable, aluminium, cuivre, laiton, plomb, etc.) <i>Non-ferrous metals (stainless steel, aluminum, copper, brass, lead, etc.)</i> |
| Électroménagers <i>Household appliances</i> | Équipements de loisirs <i>Recreational equipment</i> | Appareils électriques <i>Electrical devices</i> | Jeux, Jouets <i>Games, toys</i> | | |

MATIÈRES REFUSÉES À L'ÉCOCENTRE / MATERIALS REFUSED AT THE ECOCENTER

| RÉSIDUS VERTS / GREEN WASTE | | MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION ET DE RÉNOVATION / CONSTRUCTION AND RENOVATION MATERIALS | | | ENCOMBRANTS / BULKY ITEMS |
|--|---|--|---|---|---|
| Bûches, branches, feuilles, herbe, gazon <i>Logs, branches, leaves, grass, vegetation</i> | Tous résidus de végétaux putrescibles <i>All putrescible plant waste</i> | Laines isolantes et styromousse <i>Insulating wool and styrofoam</i> | Pierres et poussière de roche <i>Stones and stone dust</i> | Résidus contaminés <i>Contaminated waste</i> | Pneus surdimensionnés et pneus de vélo <i>Huge tires and bicycle tires</i> |
| RÉSIDUS DOMESTIQUES DANGEREUX / HOUSEHOLD HAZARDOUS WASTE | | | | MATIÈRES RECYCLABLES ET DÉCHETS / GARBAGE AND RECYCLING | |
| Acides et bases <i>Acids and bases</i> | Solvants <i>Solvents, removers</i> | Résidus biomédicaux <i>Biomedical waste</i> | Essence ou mélanges <i>Gas or mixed fuel</i> | Matières recyclables touchées par la collecte municipale: papier, carton, plastique, métal, verre <i>Materials that can go in Municipal recycling collection (paper, cardboard, plastic, metal, glass)</i> | Déchets éliminés par La collecte municipale <i>Materials that can go in Municipal garbage collection</i> |
| Colles <i>Glues</i> | Pesticides et herbicides <i>Pesticides, herbicides</i> | Explosifs et munitions <i>Explosives and ammunition</i> | Ampoules incandescentes <i>Incandescent bulbs</i> | | |

HEURES D'OUVERTURE

- L'écocentre est ouvert les samedis et dimanches, de 9 h à 17 h, à l'année.
- L'écocentre est aussi ouvert les mercredis, de 9 h à 17 h de la mi-mai (journée nationale des Patriotes) et la mi-octobre (Action de Grâce).

ECOCENTER SCHEDULE

- Open every Saturday and Sunday, from 9 a.m. until 5 p.m. all year long.
- The Ecocenter is open Wednesdays, from 9 a.m. until 5 p.m. from mid-May (Queen's Birthday) to mid-October (Thanksgiving).

ECOCENTRE
LES BONS VOISINS
40 chemin Sideline à Gore